

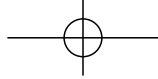
KB-75/KB-150

Keyboard Amplifier



English/Chinese Owner Manual





ENGLISH

KB-75/KB-150

Keyboard Amplifiers

Thank you for selecting the KB-75/KB-150 keyboard amplifier. Once again, our engineers have listened to input from keyboard players and put together an amplifier that combines excellent features and sound in one portable package. The new KB-75/KB-150 Series amplifiers deliver awesome sound reproduction for all of your keyboard sounds—from thundering bass to crystal highs—it's all there!

Before you begin to play through your amp, it is very important to ensure the product has the proper AC line voltage supplied. You can find the proper voltage for your amp printed next to the IEC line (power) cord on the rear panel of the unit. In addition, an external speaker jack is provided for the additional use of an external speaker enclosure. This feature is located on the rear panel as well and is also explained in this section. Each product feature is numbered. Refer to the front and rear panel diagrams in this manual to locate the particular features next to their number.

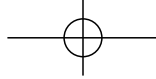
Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your amplifier.

Features

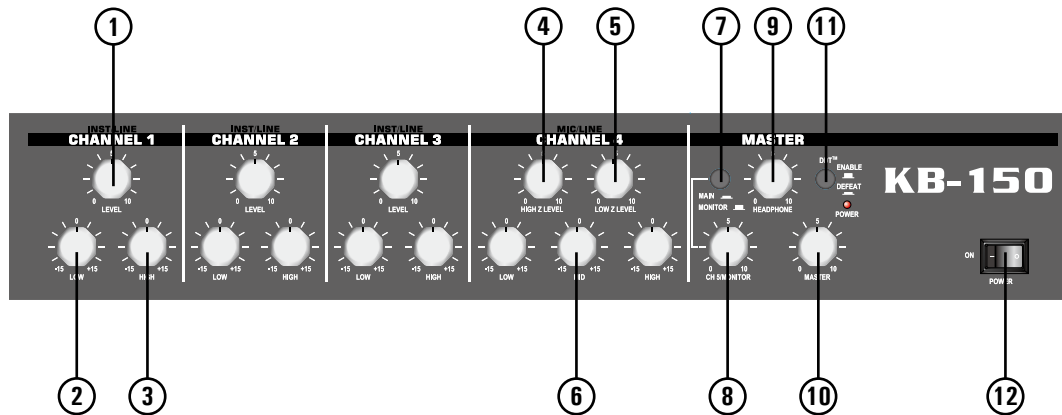
- * **4-channel (KB-75) or 5-channel (KB-150)**
- * **75 watts (KB-75) or 150 watts (KB-150)—plenty of power!**
- * **ultra-strength, retractable, locking handle for easy transport—just lock it, lean it back and go!**
- * **balanced, stereo line outs**
- * **stereo send/return jack**
- * **extension speaker capability**

QUICK SET-UP GUIDE

1. Connect the line cord to the appropriately rated receptacle
2. Be certain that all levels are down or set to the fully counter-clockwise position and set all the EQs flat
3. Set the master level to the 12:00 position
4. Connect left output of your keyboard to the left input of the KB-75/KB-150 and connect right output of your keyboard to the right input of the KB-75/KB-150
5. Set the DDT switch to the enable position
6. Set the main/monitor switch to the monitor position
7. Turn on power to the KB-75/KB-150
8. Adjust the channel level for proper volume
9. Adjust the channel EQ as needed



FRONT PANNEL



Level (1)

Controls the 1/4" jack input level. (Channels 1, 2 and 3 on the KB-150 and channels 1 and 2 on the KB-75.)

Low EQ (2)

An active tone control (shelving type: $\pm 15\text{dB}$) that varies the low frequency range. (KB-150: channels 1, 2 & 3; KB-75: channels 1 & 2.)



Caution: Excessive low frequency boost causes greater power consumption and increases the possibility of speaker damage.

Hi EQ (3)

An active tone control (shelving type: $\pm 15\text{dB}$) that varies the hi frequency range. (KB-150: channels 1, 2 & 3; KB-75: channels 1 & 2.)

High Z Level (4)

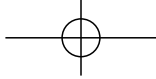
Controls the high-impedance microphones or other high-level sources equipped with a 1/4" phone plug.

Low Z Level (5)

Controls the low-impedance microphones or other low-level sources equipped with a male XLR connector.

Mid EQ (6)

An active tone control (peak/notch type: $\pm 15\text{dB}$) that varies the mid frequencies. (Channel 4 on



the KB-150 and channel 3 on the KB-75.)

Main/Monitor (7)

This affects what signal is sent to the headphones. When in the OUT position, only the signal from channel 5 is sent to the headphones. Great when you need to hear a click track or midi/pre-recorded track. When engaged (IN position), the headphones are sent signals from all channels. *Keep in mind, this signal is never sent to the Main XLR outs.*

CH5/Monitor Level (8)

Controls the input level for channel 5. Controls high-impedance microphones or other high-level sources equipped with a 1/4" phone plug.

Headphone Level (9)

This sets the level to the headphone jack on the rear panel. To avoid damage to your hearing, make sure to turn the dial fully counter-clockwise before using headphones. Slowly turn the knob clockwise until a comfortable listening level is set. This does not affect the master level.

Master Level (10)

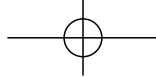
This knob sets the overall level for the unit. Make sure the Master level is completely down (full counterclockwise) before powering up the unit. This does not affect the headphone level.

DDT™ Selector (11)

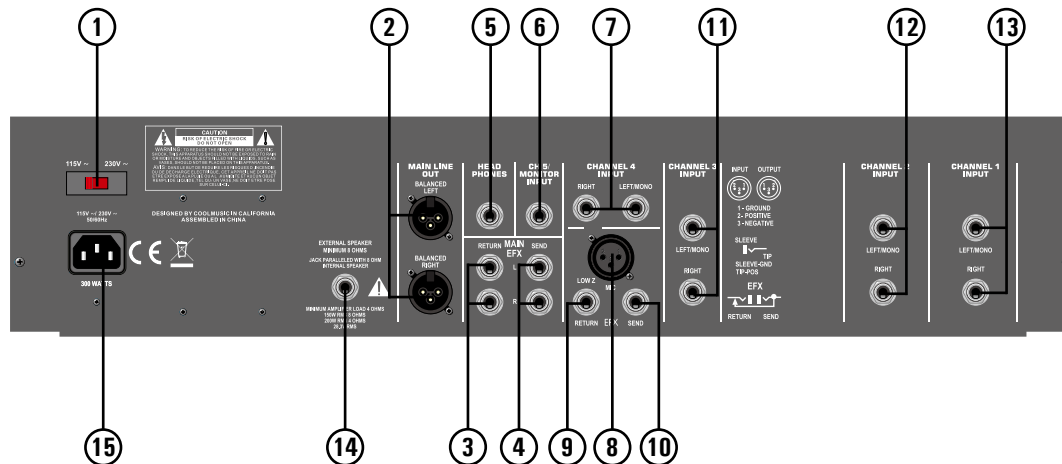
This switch controls our's exclusive DDT (Distortion Detection Technique) speaker protection. With this switch in the OUT position, a unique circuit senses signal conditions that might overload the amplifier and activates compression to reduce gain and avoid clipping. This technique utilizes every watt available for the amplifier to reproduce the signal, yet minimizes clipping and distortion which reduces the potential for speaker damage. Since this function is "invisible" at levels below the clipping point, it is advised that it be activated at all times. Setting this switch to the IN position defeats this protection feature, allowing potential power amp clipping and the resultant increase in likelihood of speaker damage.

Power Switch (12)

This two-way rocker switch applies power to the unit when placed in the ON position.



REAR PANEL



AC VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1)

Before plugging in the power cord, check to see that the unit is set for the proper voltage for your area 115V ~ (60Hz) or 230V ~ (50Hz). A cover plate is provided to ensure that this switch is not accidentally reset or tampered with between uses.

Main Line Out (2)

These low-noise, electronically balanced XLR connectors can be used to route signals to a mixing console, recording device, etc.

Send/Return Jacks Mains (3 & 4)

Two stereo pairs of 1/4" jacks allows the use of various auxiliary units (effects units, equalizers, etc.) in-line, before the power amp section.

Headphone Jack (5)

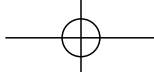
This 1/4" jack accepts stereo headphones only.

CH5/Monitor Input Jack (6)

Use this 1/4" jack to connect to the output of any line-level device.

Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) High-Impedance Input (7)

This pair of 1/4" jacks accepts high-impedance microphones or line-level sources equipped with left and right 1/4" phone plugs.



Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) Low-Impedance Input (8)

For use with low-impedance microphones or other line-level sources equipped with a male XLR connector.

Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) Send/Return Jack (9 & 10)

This pair of 1/4" jacks allows the use of various auxiliary units (effects units, equalizers, etc.) in-line.

Channel 3, 2 & 1 (Channel 2 & 1 on KB-75) Inputs (11, 12 & 13)

This pair of 1/4" jacks accepts high-impedance microphones or line-level sources equipped with left and right 1/4" phone plugs.

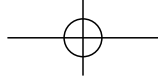
External Speaker Jack (14)



This 1/4" jack provides the powered signal from the amplifier. Use this jack to add a second speaker cabinet in parallel. The external minimum speaker load impedance is 8 ohms.

IEC connector/detachable line cord (15)

This is a standard IEC power connector. An AC mains cord having the appropriate AC plug and ratings for the intended operating voltage is included in the carton. The mains cord should be connected to the amplifier before connecting to a suitable AC outlet.



KB-150 SPECIFICATIONS

PREAMP SECTION

The following preamp specs are measured @ 1 kHz, nominal signal levels are with channel level controls set at 5, minimum levels are with channel level controls set at 10.

Channel 1, 2 and 3 inputs:

Input Impedance: 100K, Left/Mono Nominal Input Level: -22 dBV, 79 mV RMS
Minimum Input Level: -40 dBV, 10 mV RMS
Nominal Input Level: -15 dBV, 178 mV RMS
Minimum Input Level: -33 dBV, 22 mV RMS

Channel 4 input:

Low Z Input Impedance: 5 k Ohms
Nominal Input Level: -28 dBV, 40 mV RMS
Minimum Input Level: -48 dBV, 4 mV RMS
High Z Input Impedance: 100 Ω , Left
Nominal Input Level: -5 dBV, 560 mV RMS
Minimum Input Level: -22 dBV, 79 mV RMS

Right: -1 dBV, 1.1 V RMS

Minimum: -16 dBV, 158 mV RMS

Headphone output

Load Impedance: 8 Ohms or greater

Nominal Output: 100 mW RMS

Main line out

Output Impedance: < 100

Output Level: 18 dBV

POWER AMPLIFIER SECTION

Rated power and load:

200 Watts RMS/4 Ohms or 150 Watts

RMS/8 Ohms with DDT off

(1 kHz, 1% THD @ 120 VAC line)

Frequency response:

+0, -1dB, 20Hz–20kHz @ 100 Watts

RMS/8 Ohms

Total harmonic distortion:

Less than 0.01% @ 1 kHz/8 Ohms

Typically less than 0.08%, 20 Hz–20kHz

DDT dynamic range:

Greater than 20 dB

DDT maximum THD:

Below 0.5% THD for 6 dB overload

Below 1% THD for 20 dB overload

Hum and noise:

Greater than 100 dB below rated power

Power consumption:

300 Watts @ 115V AC, 50/60 Hz, domestic

300 Watts @ 230V AC, 50/60 Hz, export

KB-75 SPECIFICATIONS

PREAMP SECTION

The following preamp specs are measured @ 1 kHz, nominal signal levels are with channel level controls set at 5, minimum levels are with channel level controls set at 10.

Channel 1 and 2 Inputs:

Input Impedance: 100 k, Left/Mono
Nominal Input Level: -22 dBV, 79 mV RMS
Minimum Input Level: -40 dBV, 10 mV RMS
Nominal Input Level: -15 dBV, 178 mV RMS
Minimum Input Level: -33 dBV, 22 mV RMS

Channel 3 Input:

Low Z Input Impedance: 5K Ohms
Nominal Input Level: -28 dBV, 40 mV RMS
Minimum Input Level: -48 dBV, 4 mV RMS
High Z Input Impedance: 100 k, Left
Nominal Input Level: -5 dBV, 560 mV RMS
Minimum Input Level: -22 dBV, 79 mV RMS

Right: -1 dBV, 1.1 V RMS

Minimum: -16 dBV, 158 mV RMS

Headphone Output

Load Impedance: 8 Ohms or greater

Nominal Output: 100 mW RMS

Main Line Out

Output Impedance: < 100

Output Level: 18 dBV

POWER AMPLIFIER SECTION

Rated Power and Load:

100 Watts RMS/4 Ohms or 75 W

RMS/8 Ohms with DDT off

(1 kHz, 1% THD @ 120 VAC line)

Frequency Response:

+0, -1dB, 20 Hz–20 kHz @ 60 Watts

RMS/8 Ohms

Total Harmonic Distortion:

Less than 0.01% @ 1 kHz/8 Ohms

Typically less than 0.08%, 20 Hz–20kHz

DDT Dynamic Range:

Greater than 20 dB

DDT Maximum THD:

Below 0.5% THD for 6 dB overload

Below 1% THD for 20 dB overload

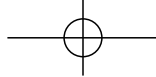
Hum and Noise:

Greater than 100 dB below rated power

Power Consumption:

150 Watts @ 115V AC, 50/60 Hz, Domestic

150 Watts @ 230V AC, 50/60 Hz, Export

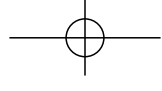


IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water. For example, near or in a bathtub, swimming pool, sink, wet basement, etc.
6. Clean only with a damp cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. When the provided plug does not fit into your inlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. Never break off the grounding. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding". Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a Cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power- supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture. Does not operate normally, or has been dropped.
15. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.



中 文

KB-75 / KB-150 键盘多功能功放

谢谢你选择使用我们的**KB-75/KB-150**功放,我们的工程师和艺术家经过多年对键盘发声的测试和研究,最后终于可以将键盘发声诸多特性和优点融入到**KB-75/KB-150**之中,所以我们可以保证我们最新的KB-75/KB-150系列功放能够发出最优美的声音为各种键盘乐器—无论是低音或是高音,我们的KB系列键盘功放都能够对他们进行完美的处理,并还原给你最美妙的声音.

在开始使用你的功放之前,请确定你的电源输出电压是与你的功放完全匹配的,你可以在产品的背面看到适合你功放使用的输出电压,另外在功放的背面,你还可以发现一个额外的音箱接口,如有需要,你可以在此接口接入多一只合适的音箱以求获取更大的扩声效果.

在使用之前请仔细的阅读这本产品说明书以确保你个人和产品的安全.

特性:

4通道(KB-75) 或5通道(KB-150)

75瓦(KB-75)或150瓦(KB-150)

及其坚固的,并可收回和锁定的拉杆大大方便了功放的移动.

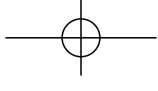
均衡的立体声输出

立体声传送和返回接口

一个额外的音箱接口.

快速的使用说明

- 1.连接电源线到合适的电源插座
- 2.确定所有的音量调节旋钮已经被打倒零,并且所有的EQ调节在起始点的位置
- 3.请将Master Level设定在12:00 钟方位
- 4.连接键盘的左边输出到功放的左边输入,连接键盘的右边输出到功放的右边输入
- 5.设定DDT转换开关到还原
- 6.设定main/monitor转换开关到monitor的位置
- 7.打开KB-75或KB-150的电源开关
- 8.调节频道音量到合适的级别
- 9.如果需要请合适的调节EQ各个频段.



正面板视图功能说明,请注意每一项功能说明的(..)是代表其在面板上标明的位置,例如我们可以看到LEVEL 控制是在正面板标示(1)的位置.

Level (1)

控制1/4"输入接口的级别

Low EQ (2)

一个主动的音色控制钮(shelving 类型: +/- 15dB) 可以通过它改变低频的范围.

注意: 太多的低音驱动有可能会消耗大量的用电, 并会增加单元毁坏的可能性.

Hi EQ (3)

一个主动的音色控制钮(shelving 类型: +/- 15dB) 可以通过它改变高频的范围.

High Z Level (4)

用来控制高阻抗的麦克风或者另外高级别的音频输出(1/4"phone 接口)

Low Z Level (5)

用来控制低阻抗的麦克风或者另外低级别的音频输出(male XLR 连接)

Mid EQ (6)

一个主动的音色控制钮(Peak/notch 类型: +/- 15dB)可以通过它改变中频的范围.

Main/Monitor (7)

通过这个转换开关我们可以影响被送到耳机里的信号,当它在OUT 位置的时候,信号仅仅从频道5送到耳机,但是如果打倒IN位置的时候,信号将会从所有的频道送到耳机. **注意,这个信号是从来不会被送到主要的XLR输出口.**

CH5/Monitor Level (8)

控制频道5的输入级别, 控制高阻抗的麦克风或其它高级别的音源(1/4"Phone Plug)

Headphone Level (9)

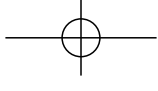
通过这个旋钮可以控制耳机的音量在背面板.为了防止过大的音量损害你的听力,请确定耳机的声音已被调至最小在接入耳机之前.

Master Level (10)

通过这个旋钮可以控制功放整体的音量除了耳机的音量,请确定这个旋钮被打到起始位置当你启动功放的时候.

DDT™ Selector (11)

通过这个转换开关可以控制失真保护,当这个按钮在OUT位置的时候,失真保护系统就会被启用,这样将大大减低你的单元由于失真受损的机率,所以我们建议将此开关总是打到OUT的位置去减小单元受损的机率.



Power Switch (12)

这个两路摇杆开关当打到ON的时候,电源将被接入,功放将要启动.

背板视图功能说明, 请注意每一项功能说明的(..)是代表其在面板上标明的位置, 例如我们可以看到LEVEL 控制是在正面板标示(1)的位置.

AC VOLTAGE SELECTOR SWITCH (1)

在将电源线接入之前, 请将电源转换开关调到合适的位置,电源在此区域间进行转换 115V-(60Hz) or 230V-(50Hz). 请务必选择支持你们国家的电源区域.

Main Line Out (2)

这些低噪音, 电子均衡的XLR接头能够输出信号到调音台,录音设备等装置.

Send/Return Jacks Mains (3 and 4)

两组1/4"立体声接口允许接入各种的辅助设备(效果器,均衡,等).

Headphone Jack (5)

这个1/4" 接口仅仅支持立体声耳机接入.

CH5/Monitor Input Jack (6)

使用这个1/4" 接口去连接不同的音源输出.

Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) High-impedance Input (7)

这一组1/4" 接口能够接受高阻抗的麦克风或有着1/4" 左右输出插头的音源设备.

Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) low-impedance Input (8)

这一组1/4" 接口能够接受低阻抗的麦克风或有着一个male XLR插头的音源设备.

Channel 4 (Channel 3 input on KB-75) Send/Return Jack (9 and 10)

这对1/4"接口允许不同的辅助设备的接入(效果器, 均衡等).

Channel 3,2&1 (Channel 2&1 on KB-75) inputs (11, 12,and 13)

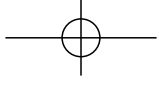
这对1/4" 接口能够接收高阻抗麦克风或者其它有着1/4" 左右输出插头的音源设备.

External Speaker Jack (14)

这个1/4" 接口能够提供功率放大输出,使用这个接口能够并联一只额外的音箱, 这个额外音箱的最小阻抗需要是 8 欧姆.

IEC Connector/detachable Line Cord (15)

这是一个标准的IEC电源插孔,一根与之配对的电源线是可以发现的在我们的纸箱盒里, 在你连接电源之前, 你需要先将此电源线连接到功放上.



需要注意的安全事项

特别注意：在你要连接功放的电源时，根据当地的电压在115V或230V（50-60Hz）的电源转换开关上选择你的供电电压。否则将会烧坏你的设备。

在使用我们的产品时，请你认真地阅读注意的安全事项：

1. 在使用本产品前仔细的阅读操作指南
2. 请好好的保存这本操作指南
3. 请注意所有的警示指南
4. 请按照操作指南去使用本产品
5. 不要在近水的地方操作本产品，例如浴盆，游泳池，潮湿的地下室
6. 请用微湿的抹布进行清洁
7. 请保持本产品通风口和散热口的畅通，不要将本产品放置在靠墙的地方，（最好保持超过16CM的空间）或箱子里，因为这样会影响到本产品的通风和散热。
8. 不要将本产品放置在靠近发热体的附近，例如，电热炉，烤箱等
9. 如果发现插座和本产品的电源线插头不匹配，请不要将本产品插头的地线端拆掉以插入这个本来不匹配的插座里，这样将导致严重的后果，并大大增加了你和本产品受到伤害的机率，我们建议你最好去更换一个匹配本产品插头的插座。
10. 请不要使用任何不是由原厂提供的附件和配件。
11. 当在雷电或你可能长时间不使用本产品的情况下，请将插头拔掉。
12. 考虑到本产品的重量，在搬运本产品时请注意安全操作，不要被压到手指头。
13. 一旦本产品发生故障，请找专业的维修人员进行维修，或将本产品发回购买地，由我们的维修部门处理。
14. 请妥善的保管好电源线，不要将其折叠或刮花。
15. 本产品能够产生极大的声压，所以在使用时一定要将音量打到合适的位置，以免给你的听力造成临时，或永久性的伤害。